

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2004

Utgiven i Helsingfors den 25 november 2004

Nr 982—989

INNEHÅLL

Nr		Sidan
982	Lag om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i överenskommelsen om Nordiska investeringsbanken	2679
983	Lag om ändring och temporär ändring av lagen om finansiering av hållbart skogsbruk	2680
984	Lag om ändring av lagen om rehabilitering för personer som tjänstgjort i vissa uppdrag under Finlands krig	2683
985	Lag om ändring av lagen om stöd för hemvård och privat vård av barn	2685
986	Lag om ändring av lagen om underhållstrygghet	2687
987	Statsrådets förordning om ändring av statsrådets beslut om förpackningar och förpackningsavfall	2689
988	Statsrådets förordning om upphävande av 13 § 3 mom. i avfallsförordningen	2692
989	Statsrådets kanslis förordning om ändring av arbetsordningen för statsrådets kansli	2693

Nr 982

L a g

om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i överenskommelsen om Nordiska investeringsbanken

Given i Helsingfors den 19 november 2004

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

De bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i den i Helsingfors den 11 februari 2004 mellan Danmark, Estland, Finland, Island, Lettland, Litauen, Norge och Sverige ingångna överenskommelsen om

Nordiska investeringsbanken gäller som lag sådana Finland har förbundit sig till dem.

2 §

Om ikraftträdandet av denna lag bestäms genom förordning av republikens president.

Helsingfors den 19 november 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

Finansminister *Antti Kalliomäki*

RP 188/2004
UtUB 14/2004
RSv 156/2004

Nr 983

L a g

om ändring och temporär ändring av lagen om finansiering av hållbart skogsbruk

Given i Helsingfors den 19 november 2004

I enlighet med riksdagens beslut
upphävs i lagen av den 12 december 1996 om finansiering av hållbart skogsbruk (1094/1996)
 5 § 4 punkten, 6 § 1 mom. 4 punkten och 23 § 5 mom.,
 av dem 23 § 5 mom. sådant det lyder i lag 1285/2002,
ändras temporärt 1 § 2 mom., 2 § 1 mom., 9 § 1 mom., 11 §, 18 § 2 mom. och 22 § 1 mom.,
 av dem 9 § 1 mom. och 11 § sådana de lyder i nämnda lag 1285/2002 samt 22 § 1 mom.
 sådant det lyder i lag 718/1999, samt
fogas temporärt till lagen ett nytt 2 a kap. som följer:

1 §

Tillämpningsområde

Åtgärder som avses i 1 mom. är
 1) tryggande av virkesproduktionens uthållighet,
 2) tillvaratagande och flisning av energivirke,
 3) upprätthållande av skogarnas biologiska mångfald,
 4) projekt för vård av skogsnaturen,
 5) övriga främjande åtgärder som stöder sådan verksamhet som avses i 1—4 punkten.

1 § 2 mom. 2 punkten kan finansiering på ansökan beviljas förutom enskilda markägare även värmeföretagare, flisningsentreprenörer, skogsvårdsföreningar som organiserar tillvaratagande av energivirke och förmedlar flis samt andra organisationer eller yrkesutövare med tillräcklig yrkeskunskap i skogsfrågor. För åtgärder som avses i 1 § 2 mom. 5 punkten kan finansiering på ansökan beviljas också andra sökande än enskilda markägare, om de åtgärder som finansieras främjar en hållbar skötsel och användning av enskilda skogar. För åtgärder som avses i 1 § 2 mom. 4 punkten kan medel användas utan ansökan genom beslut av skogscentralen.

2 §

Finansieringsmottagare

Finansiering kan på ansökan beviljas enskilda markägare. För åtgärder som avses i

9 §

Finansieringsbelopp och finansieringsgrunder

För bestämmande av storleken på stödet för

verkställighetskostnader indelas landet i zoner. Stödets maximibelopp är 70 procent av de faktiska kostnaderna eller av de motsvarande genomsnittliga kostnader som årligen fastställs genom förordning av jord- och skogsbruksministeriet.

11 §

Finansiering av sysselsättningsarbeten

För sådan vård av ungskog som utförs av arbetslös arbetskraft kan stöd beviljas till högst 80 procent av verkställighetskostnaderna. Bestämmelser om användning av arbetslös arbetskraft för vård av ungskog (*sysselsättningsarbete*) utfärdas genom förordning av arbetsministeriet.

18 §

Förlust av nyttan

Om sådan ekonomisk fördel som avses i 1 mom. går förlorad till följd av åtgärder enligt 1 § 2 mom. 3 eller 4 punkten eller inskränkningar i användningen eller åtgärdsförbud som på grundval av olika lagar gäller området eller vägen, kan skogscentralen på ansökan besluta att vård- och underhållsskyldigheten för området eller skogsvägen upphör och, om den förlorade nyttan inte har ersatts i övrigt, att vidare åtgärder för indrivning av lånet inte skall vidtas.

2 a kap.

Tillvaratagande och flisning av energivirke

18 a §

Tillvaratagande av energivirke

Stöd kan beviljas för hopsamling och skogstransport av virke som överläts för energibruk och som tas ur plantbestånd, ungskog och grövre gallringsskog, ur skogsförnyelseobjekt enligt 6 § 1 mom. 1 punkten samt från skogsvägsstråk och dikningslinjer. Dessutom kan stöd beviljas för hopsamling

och skogstransport av virke som överläts för energibruk, när hopsamlingen och transporten sker i anslutning till vården av landskapsvårdsområden som har inrättats med stöd av 33 § i naturvårdslagen eller vården av kulturlandskapet på de landskapsområden av nationellt värde som avses i statsrådets principbeslut.

Stöd kan beviljas för åtgärder som avses i 1 mom. oberoende av om finansiering för samma objekt med stöd av denna lag har beviljats för vård av ungskog, skogsförnyelse, byggande av skogsväg eller istandsättningsdikning. Med undantag från vad som bestäms i 1 mom. beviljas stöd dock inte om energivirket tillvaratas från torr momark eller mineraljord som är näringsfattigare än momark eller från torvmark med motsvarande näringsvärde.

Stöd kan beviljas förutsatt att

1) sökanden har avgivit en sådan verkställighetsutredning om tillvaratagandet av energivirket som avses i 3 §,

2) sökanden har förbundit sig att inom två år från utbetalningen av stödet överlåta ett virkesparti för energibruk,

3) det överlåtna virkespartiet omfattar minst 20 kubikmeter fast mått, samt att

4) sökanden inom två månader efter överlåtelsen av energivirket ger skogscentralen en utredning om överlåtelsen.

Bestämmelser om mätningen av energivirkets volym och om utredning om att virket har överlåtits för energibruk utfärdas genom förordning av jord- och skogsbruksministeriet.

18 b §

Flisning av energivirke

Stöd kan beviljas för flisning av energivirke för vars tillvaratagande har beviljats finansiering i enlighet med denna lag. Vidare kan stöd beviljas när det energivirke som skall flisas har fällt i samband med sådan vård av ungskog som har finansierats i enlighet med denna lag. Stöd beviljas dock inte om energivirket har tillvaratagits från torr momark eller mineraljord som är näringsfattigare än momark eller från torvmark med motsvarande näringsvärde.

För att stöd skall beviljas förutsätts att sökanden kan visa att det virke som flisas kommer från ett objekt som avses i 1 mom. Dessutom förutsätts att sökanden beträffande flisningen har avgivit en verkställighetsutredning som avses i 3 §.

Närmare bestämmelser om utredningar som avses i 2 mom. utfärdas genom förordning av jord- och skogsbruksministeriet.

18 c §

Beloppet av stöd för tillvaratagande och flisning

Det stöd som beviljas för tillvaratagande av energivirke bestäms på basis av den överlåtna kubiktermängden virke enligt fast mått och kan vara olika för olika zoner. När energivirke tas till vara genom sysselsättningsarbete kan stödet betalas till förhöjt belopp.

Stödet för flisning av energivirke bestäms enligt kubiktermängden flis enligt löst mått.

Bestämmelser om stödbelopp för tillvaratagande och flisning av energivirke utfärdas genom förordning av statsrådet. Genom förordning av statsrådet föreskrivs även om regional differentiering av stödet på grunder som motsvarar den regionala differentieringen enligt bestämmelser som utfärdats med stöd av 9 § 3 mom.

Helsingfors den 19 november 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

22 §

Åtgärder som kan finansieras

I fråga om de övriga främjande åtgärder som avses i 1 § 2 mom. 5 punkten kan finansiering beviljas för

- 1) utarbetande av verkställighetsutredningar enligt 3 §,
- 2) bekämpning av rotticka,
- 3) rättande av oförutsedda fel,
- 4) ersättande av skador,
- 5) försöks- och utredningsverksamhet som främjar en hållbar skötsel och användning av enskilda skogar.

Om ikraftträdandet av denna lag bestäms genom förordning av statsrådet.

Denna lag tillämpas på ansökningar om stöd för tillvaratagande och flisning av energivirke, när virket har tillvaratagits efter att denna lag har trätt i kraft. Om energivirket helt eller delvis har tagits till vara innan denna lag trädde i kraft, tillämpas de bestämmelser som gällde vid ikraftträdandet.

Bestämmelserna i 1 § 2 mom., 2 § 1 mom., 9 § 1 mom., 11 §, 18 § 2 mom., 2 a kap. och 22 § 1 mom. gäller till och med den 31 december 2005.

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Nr 984

L a g

om ändring av lagen om rehabilitering för personer som tjänstgjort i vissa uppdrag under Finlands krig

Given i Helsingfors den 19 november 2004

I enlighet med riksdagens beslut

ändras i lagen av den 28 november 1997 om rehabilitering för personer som tjänstgjort i vissa uppdrag under Finlands krig (1039/1997) 1 § 1 och 2 mom., rubriken för 2 § och 9 §, samt

fogas till 2 §, sådan den lyder delvis ändrad i lag 1025/1999, ett nytt 3 mom. som följer:

1 §

Lagens tillämpningsområde

Den som har tjänstgjort i vissa uppdrag under krigen 1939—1945 eller därefter i uppgifter som har samband med dem och den som har utsatts för Sovjetunionens partisananfall kan få rehabilitering i enlighet med bestämmelserna i denna lag.

Rehabilitering kan ges den

1) som skulle ha tilldelats frontmannatecken som avses i förordningen om frontmannatecken (772/1969), fronttjänsttecken som avses i förordningen om fronttjänsttecken (554/1978) eller fronttecken som avses i förordningen om fronttecken (256/1988), om han eller hon hade ansökt om det inom den i respektive förordning utsatta tiden,

2) som under krigen 1939—1945 har varit utländsk frivillig och deltagit i de egentliga krigshandlingarna inom finska försvarsmaktens trupper och är bosatt i Finland eller inom det forna Sovjetunionens område,

3) som underställd försvarsmakten åren

1939—1945 har deltagit i röjningen av sjöminor eller i desarmeringen av röjningshinder i sjöstridskrafternas fartygsenheter eller i röjningen av landminor i norra Finland,

4) som under krigen 1939—1945 har verkat i sjukvårdsuppgifter på försvarsmaktens vårdplatser,

5) som under krigen 1939—1945 med stöd av värnpliktslagen (219/1932) beordrats till tjänstgöring vid någon av försvarsmaktens skolningscentraler,

6) som under krigen 1939—1945 har deltagit i evakueringen av boskap i sådana uppgifter som avses i förordningen om fronttjänsttecken och som inte är berättigad till rehabilitering med stöd av 1 punkten,

7) som har fått statlig ersättning med stöd av lagen om statlig ersättning till vissa personer som utsattes för Sovjetunionens partisananfall (697/2003), och

8) som skulle ha varit berättigad till sådan ersättning som avses i 7 punkten, om han eller hon hade ansökt om ersättning inom den tid som utsatts i nämnda lag.

— — — — —

2 §

Intyg om grunden

— — — — —
För att få rehabilitering skall en person som avses i 1 § 2 mom. 6 punkten på ett tillförlitligt sätt visa att han eller hon har deltagit i uppgifterna i fråga. I lagen om statlig ersättning till vissa personer som utsattes för Sovjetunionens partisananfall bestäms om den utredning som skall läggas fram för att rehabilitering skall beviljas med stöd av 1 § 2 mom. 8 punkten. För att rehabilitering skall beviljas skall den utredning som avses i detta moment tillställas Statskontoret senast den 31 december 2006.

Helsingfors den 19 november 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

9 §

Ändringssökande

I beslut som Krigsarkivet fattat med stöd av 2 § får ändring sökas genom besvär hos förvaltningsdomstolen på det sätt som anges i förvaltningsprocesslagen (586/1996). I beslut som Statskontoret fattat med stöd av 2, 6 eller 7 § får ändring sökas genom besvär hos försäkringsdomstolen.

—————
Denna lag träder i kraft den 1 januari 2005.
Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 985

L a g

om ändring av lagen om stöd för hemvård och privat vård av barn

Given i Helsingfors den 19 november 2004

I enlighet med riksdagens beslut
upphävs i lagen av den 20 december 1996 om stöd för hemvård och privat vård av barn (1128/1996) 6 § 4 mom.,
ändras 4 § 2 och 3 mom., 9 § 1 och 3 mom. och 10 §, av dem 4 § 2 och 3 mom. sådana de lyder i lag 562/2000 och 10 § sådan den lyder delvis ändrad i sistnämnda lag, samt *fogas* till 3 §, sådan den lyder i lag 1291/1999, ett nytt 2 mom., varvid de nuvarande 2 och 3 mom. blir 3 och 4 mom., till 9 § ett nytt 3 mom., varvid det ändrade 3 mom. blir 4 mom., och till lagen en ny 6 a § som följer:

3 §

Val av vårdform

— — — — —
 Situationer där barnet inte vistas i Finland men där man för barnets del, med stöd av rådets förordning (EEG) nr 1408/71 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjer flyttar inom gemenskapen, har rätt till vårdpenning och vårdtillägg enligt stödet för hemvård av barn i enlighet med denna lag jämföras med den situationen att barnet faktiskt är bosatt i Finland.
 — — — — —

4 §

Vårdpenning

— — — — —
 Vårdpenning enligt stödet för hemvård av barn är 294,28 euro för ett barn under tre år

i familjen och 84,09 euro för varje följande barn under tre år samt 50,46 euro per kalendermånad för varje annat barn.

Vårdpenningen enligt stödet för privat vård av barn är 137,33 euro per kalendermånad för varje barn i familjen. Vårdpenningen betalas på det villkor att föräldrarna eller andra vårdnadshavare inte i fråga om något barn utnyttjar sin rätt till stöd för hemvård av barn.
 — — — — —

6 a §

Justering av vårdtillägg

Vårdtillägget justeras när det gått ett år sedan vårdtillägget började betalas ut eller senast justerades (*årlig justering*).

Utöver vad som bestäms i 1 mom. skall vårdtillägget justeras

1) om familjens inkomster, som påverkar vårdtillägget, har stigit med minst 10 procent,

2) om familjens inkomster, som påverkar vårdtillägget, har sjunkit och en tillförlitlig utredning över detta har lagts fram,

3) om antalet familjemedlemmar ändras, eller

4) om vårdtillägget i övrigt behöver justeras.

Vårdtillägget höjs retroaktivt för högst sex månader från det att förändringen av inkomsterna har meddelats.

9 §

Finansiering

Kommunen betalar ersättning till Folkpensionsanstalten för de kostnader som föranleds av stöd som har betalats enligt denna lag, med undantag av kostnader för stöd som betalats enligt 3 § 2 mom., för vilka staten betalar ersättning till Folkpensionsanstalten.

Den ersättning för kostnaderna som staten skall betala enligt 1 mom. bestäms varje månad på grundval av de stöd som skall betalas till dem som är berättigade till stöd enligt 3 § 2 mom.

Från ersättningen för kostnaderna skall dras

Helsingfors den 19 november 2004

av skillnaden mellan de kostnader som kommunen eller staten tidigare har ersatt och det utbetalda stödet samt återkrävt stöd.

10 §

Betalning av förskott

Folkpensionsanstalten skall senast den 15 varje månad meddela kommunen och, när det gäller de förmåner som betalas med stöd av 9 § 3 mom., staten det sammanlagda beloppet av stöd som under månaden betalas till dem som får stöd.

Kommunen eller på motsvarande sätt staten skall på grundval av det meddelande som nämns i 1 mom. senast den 20 i samma månad till Folkpensionsanstalten så som anstalten bestämmer i förskott betala det belopp som anges i 1 mom.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2005.
Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 986

L a g

om ändring av lagen om underhållstrygghet

Given i Helsingfors den 19 november 2004

I enlighet med riksdagens beslut
fogas till 1 § i lagen av den 7 augusti 1998 om underhållstrygghet (671/1998) ett nytt 3 mom.,
 till 3 § nya 3—5 mom. samt till lagen nya 4 a och 26 a § som följer:

1 kap.

Allmänna bestämmelser

1 §

Lagens syfte och tillämpningsområde

— — — — —
 Vad som i denna paragraf föreskrivs om ett
 i Finland bosatt barn tillämpas inte om barnet
 har rätt till underhållstöd från Finland på
 grundval av rådets förordning (EEG) nr
 1408/71 om tillämpningen av systemen för
 social trygghet när anställda, egenföretagare
 eller deras familjer flyttar inom gemenskapen,
 nedan förordningen om social trygghet.

3 §

Verkställighet

— — — — —
 Om ett barn på grundval av förordningen
 om social trygghet har rätt att få under-

hållsstöd från Finland men barnets hemkom-
 mun inte är i Finland, sköts utbetalningen av
 underhållsstödet och vidtas de kommunala
 åtgärderna i anslutning till indrivningen av
 underhållsbidrag av det kommunala organ
 som förbundit sig därtill i ett uppdragsavtal
 enligt 2 § 2 mom. i kommunallagen
 (365/1995) som organet har ingått med social-
 och hälsovårdsministeriet.

Genom uppdragsavtal kan dessutom fast-
 ställas att kommunen skall ge andra kom-
 muner information som har samband med
 förordningen om social trygghet.

I det uppdragsavtal som avses i 3 och
 4 mom. skall åtminstone fastställas det er-
 sättningsbelopp som staten skall betala med
 iakttagande av de grunder som anges i 4 a §
 samt avtalas om hur betalningen skall ske, om
 avtalets giltighetstid samt om uppsägning av
 avtalet. Tvister som hänför sig till avtalet
 behandlas som förvaltningsstvistemål i för-
 valtningsdomstolen i enlighet med vad som
 föreskrivs i förvaltningsprocesslagen
 (586/1996).

4 a §

Ersättande av kostnader i vissa situationer

På grundval av 3 § 3 mom. betalar staten full ersättning till kommuner som ingått uppdragsavtal för de kostnader som betalningen av underhållsstöd orsakar. På de grunder som fastställts i uppdragsavtalen betalar staten dessutom ersättning för de personal- och förvaltningskostnader som skötseln av de uppgifter som avses i 3 § 3 och 4 mom. orsakar kommunerna.

Kommuner som ingått uppdragsavtal skall årligen meddela staten det sammanlagda beloppet av underhållsstöd som betalats ut i enlighet med förordningen om social trygghet samt det sammanlagda beloppet av underhållsbidrag som hänför sig till avtalstiden för stöden och som kommunen har kunnat driva in hos de underhållsskyldiga som ersättning för underhållsstödet. Meddelandet skall ges före utgången av januari följande år. Staten skall utgående från meddelandet betala kom-

munen ett belopp som motsvarar skillnaden mellan de stöd som betalats ut och de medel som drivits in hos de underhållsskyldiga.

Närmare bestämmelser om ersättande av kostnader kan utfärdas genom förordning av statsrådet.

26 a §

Folkpensionsanstaltens rätt till uppgifter

Folkpensionsanstalten och besvärinstanserna har på begäran och utan hinder av sekretessbestämmelserna och andra begränsningar i fråga om erhållande av uppgifter rätt att av det kommunala organet få de uppgifter som hänför sig till utbetalandet av underhållsstöd och som är nödvändiga med tanke på den samordning av förmåner som avses i förordningen om social trygghet.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2005.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 19 november 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 987

Statsrådets förordning**om ändring av statsrådets beslut om förpackningar och förpackningsavfall**

Given i Helsingfors den 18 november 2004

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet,
upphävs i statsrådets beslut av den 23 oktober 1997 om förpackningar och förpackningsavfall (962/1997) 2 § 2 mom., sådant det lyder i statsrådets beslut 1025/2000, 3 § 1 mom. 13 punkten, 5 § 2 mom., 6 §, 7 §, 9 § 1 mom., 10 § och 11 §,
ändras i 3 § 1 mom. 3 punkten, 16 §, sådan den lyder delvis ändrad i nämnda beslut 1025/2000, och 17–19 §
fogas till 3 § ett nytt 3 mom. som följer:

3 §

avfallslagen och denna förordning avsedda uppgifter.

Definitioner

I detta beslut avses med

16 §

Uppföljningsuppgifter

3) *förpackare* sådana producenter som avses i 18 b § 1 mom. 3 punkten i avfallslagen (1072/1993) och som enligt nämnda punkt anses vara de som yrkesmässigt förpackar produkter eller som yrkesmässigt importerar förpackade produkter,

Vad som i denna förordning föreskrivs om förpackare gäller på motsvarande sätt producent-sammanslutningar som avses i 18 g § i avfallslagen, dock inte 13–15 §. Producent-sammanslutningarna kan ålägga ett bolag som de bildat eller någon annan sammanslutning som har rättshandlingsförmåga att sköta i

Förpackare skall årligen före utgången av september meddela Birkalands miljöcentral uppgifterna angående det föregående året på det sätt som bestäms i kommissionens beslut 97/138/EG om fastställande av tabellformat för databassystemet enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 94/62/EG om förpackningar och förpackningsavfall, om inte uppgifterna har meddelats till en sådan i 18 § 2 mom. avsedd sammanslutning vars skyldighet är att meddela uppgifterna vidare till Birkalands miljöcentral.

Kommunen och de som utför avfallstrans-

port enligt avtal och under föregående år själva har återvunnit en mängd förpackningsavfall som överstiger 100 ton, skall på motsvarande sätt meddela mängden och arten av det förpackningsavfall de återvinner till Birkalands miljöcentral.

Birkalands miljöcentral sammanställer de uppföljningsuppgifter som tillställts centralen och sänder dem vidare till kommissionen inom 18 månader efter utgången av det kalenderår i fråga om vilket uppgifterna insamlats. När en sådan berättelse som avses i 19 § inlämnas, ges uppföljningsuppgifterna samtidigt.

17 §

Rådgivning, information och upplysning

I den rådgivning som avses i 68 § 2 mom. i avfallslagen skall säkerställas att alla de som använder förpackningarna och i synnerhet konsumenterna får nödvändig information om

- 1) de retur-, insamlings- och återvinnings-system som finns att tillgå,
- 2) de rättigheter och skyldigheter som hänför sig till återanvändning av förpackningar samt återvinning och materialåtervinning av förpackningsavfall,
- 3) de märkningar som används på förpackningarna.

18 §

Anmälan till producentregistret

Den anmälan enligt 50 b § 1 mom. i avfallslagen som varje förpackare skall göra för anteckning i producentregistret skall innehålla följande:

- 1) förpackarens namn eller firma,
- 2) kontakt- och adressuppgifter,
- 3) kontaktpersonens namn och ställning,
- 4) företags- och organisationsnummer,
- 5) en utredning om de förpackningar som förpackaren släppt ut på marknaden, i ton och enligt förpackningsmaterial samt omsättning- en,
- 6) uppgifter om av förpackaren ordnad återanvändning, materialåtervinning och annan återvinning samt övrig avfallshantering, såsom mottagningsplatser, insamling och

transport samt en bedömning av arten och mängden av det förpackningsavfall som omfattas av avfallshanteringen,

7) en utredning om avtal som hänför sig till ovan i 6 punkten avsedd återanvändning, återvinning och anordnandet av annan avfallshantering.

Den anmälan enligt 50 b § 1 mom. i avfallslagen som varje producentsammanslutning skall göra för godkännande för anteckning i producentregistret skall innehålla följande:

- 1) producentsammanslutningens namn eller firma,
- 2) kontakt- och adressuppgifter,
- 3) kontaktpersonens namn och ställning,
- 4) företags- och organisationsnummer,
- 5) en utredning om de förpackare som producentsammanslutningen företräder, varje förpackares namn, företags- och organisationsnummer samt det datum då förpackaren har anslutit sig till producentsammanslutningen,
- 6) en utredning om mängden förpackningar som till producentsammanslutningen hörande förpackare släppt ut på marknaden, i ton och enligt förpackningsmaterial, samt en bedömning av deras gemensamma marknadsandel,
- 7) bolagsordning eller annan motsvarande handling, om verksamheten förutsätter det,
- 8) producentsammanslutningens stadgar och vid behov annan utredning varav framgår hur förpliktelserna har fördelats mellan förpackarna och hur en ny förpackare kan avtala med producentsammanslutningen om skötseln av producentansvaret,
- 9) uppgifter om av producentsammanslutningen ordnad återanvändning, materialåtervinning och annan återvinning samt övrig avfallshantering, såsom mottagningsplatser, insamling och transport samt en bedömning av arten och mängden av de förpackningar som omfattas av avfallshanteringen,
- 10) en utredning om avtal som hänför sig till ordnandet av återanvändning, återvinning och annan avfallshantering samt avtalsparternas miljötillstånd samt eventuella system för kvalitets- och miljöledning,
- 11) en utredning om producentsammanslutningens soliditet eller om annan garanti som avses i 50 c § 2 mom. 3 punkten i avfallslagen.

Varje förpackare och producentsammanslutning skall utan dröjsmål meddela Birkalands miljöcentral om namn, firma eller kontaktuppgifter ändras eller om det sker väsentliga förändringar i de avfallshanterings-system och avtalsarrangemang som avses i 1 mom. 6 och 7 punkten och 2 mom. 9 och 10 punkten. Varje producentsammanslutning skall dessutom utan dröjsmål till Birkalands miljöcentral anmäla ändringar i de stadgar och anslutningsvillkor som avses i 2 mom. 8 punkten samt de i 2 mom. 5 punkten avsedda uppgifterna om förpackare som har anslutit sig till eller utträtt ur producentsammanslutningen.

Helsingfors den 18 november 2004

Miljöminister *Jan-Erik Enestam*

19 §

Utarbetande av berättelse

Birkalands miljöcentral skall vart tredje år utarbeta en berättelse om verkställigheten av avfallslagen och denna förordning i Finland i enlighet med artikel 5 i rådets direktiv 91/692/EEG om att standardisera och rationalisera rapporteringen om genomförandet av vissa direktiv om miljön.

Denna förordning träder i kraft den 1 december 2004.

Miljöråd Olli Pahkala

Nr 988

Statsrådets förordning
om upphävande av 13 § 3 mom. i avfallsförordningen

Given i Helsingfors den 18 november 2004

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet, föreskrivs

1 §
Genom denna förordning upphävs 13 § 3 mom. i avfallsförordningen av den 22 december 1993 (1390/1993), sådan den lyder i förordning 171/2000.

2 §
Denna förordning träder i kraft den 1 december 2004.

Helsingfors den 18 november 2004

Miljöminister *Jan-Erik Enestam*

Miljöråd Olli Pahkala

Nr 989

Statsrådets kanslis förordning om ändring av arbetsordningen för statsrådets kansli

Given i Helsingfors den 18 november 2004

I enlighet med statsrådets kanslis beslut
upphävs i arbetsordningen av den 28 oktober 2003 för statsrådets kansli (893/2003) 12 § 1 mom. 10 punkten,
ändras 2 § 1 mom., 12 § 1 mom. 9 punkten och 2 mom., 20 § 1 mom., 28 § 1 punkten, 29 §, 30 § 11 punkten och 34 §,
av dem 2 § 1 mom. och delvis ändrad 34 § sådana de lyder i förordning 382/2004, som följer:

2 §

Statssekreteraren leder och övervakar i egenskap av statsministerns närmaste medhjälpare kansliets verksamhet. Direkt under statssekreteraren lyder i funktionellt hänseende det sakkunnigsekretariat för den politiska ledningen som finns vid förvaltnings- och utvecklingsenheten, statsrådets informationsenhet och statsrådets EU-sekretariat samt statsrådets beredskapsenhet till den del fråga är om säkerhetstjänsten för statsrådet och statsrådets medlemmar samt statsrådets kansli och justitiekanslersämbetet samt om lägesbilden.

- 1) sekretariatuppgifter för ekonomiska rådet,
- 2) uppföljning av genomförandet av regeringsprogrammet,
- 3) långsiktiga redogörelser gällande framtiden och kontakter i anslutning till utarbetandet av dem, samt
- 4) tidsbundna planerings- och utredningsuppdrag som inte hör till något annat ministeriums ansvarsområde.

20 §

Förvaltnings- och utvecklingsenheten för en förteckning över semestrar och annan frånvaro, och var och en skall tillställa ansvarsområdet av förmannen godkända anmälningar om semester och frånvaro.

12 §

Förvaltnings- och utvecklingsenheten handlägger ärenden som gäller

- 9) allmän förvaltning och representation i domstolar och andra myndigheter.

Ett eget ansvarsområde inom enheten utgör sakkunnigsekretariatet för den politiska ledningen, vars förman är en tjänsteman som förordnats till uppgiften. Ansvarsområdet omfattar ärenden som gäller

28 §

Utöver vad som annars har bestämts avgör statsministern ärenden som gäller

- 1) utnämning av tjänstemän vilkas lön betalas enligt minst kravnivå 15,

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

Nr 989

29 §

En tjänsteman som arbetar som translator och vars lön betalas enligt högst kravnivå 14 utnämns av chefen för statsrådets translatorsbyrå.

Andra tjänstemän än de som avses i 1 mom. och vilkas lön betalas enligt högst kravnivå 14 utnämns av understatssekreteraren.

30 §

Utöver vad som i övrigt har bestämts i denna arbetsordning avgör understatssekreteraren ärenden som gäller

11) preciserande tjänstekollektivavtal och sådana anställningsvillkor för tjänstemän vid statsrådets kansli som avgörs av kansliet med stöd av dessa avtal.

34 §

Verksamhetsenheternas förmän avgör ärenden som gäller verksamheten vid den egna enheten.

Ärenden i vilka det krävs ett skriftligt förvaltningsbeslut avgörs dock av verksamhetsenhetens förman endast i det fall att förmannen uttryckligen har getts rätt därtill i denna arbetsordning.

Användningen av anslag som genom beslut av understatssekreteraren anvisats en verksamhetsenhet eller ett ansvarsområde avgörs av verksamhetsenhetens förman, förmannen för ansvarsområdet eller någon annan därtill förordnad person. Hit hör också beställningar och leveransavtal. Verksamhetsenhetens förman godkänner i övrigt enhetens utgifter och inkomster.

Uppgifter om sådana offentliga myndighetshandlingar som avses i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet ger den som handlägger ärendet. Beslut som gäller överlåtande av en sekretessbelagd eller annan myndighetshandling fattas av verksamhetsenhetens förman.

Denna förordning träder i kraft den 1 december 2004.

Helsingfors den 18 november 2004

Statsminister *Matti Vanhanen*

Överinspektör Kari Peltonen

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 982—989, 2 ark

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2004

EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663